

# PASADENA COMMUNITY ORCHESTRA

Alan Reinecke - Conductor  
Suzanna Guzmán - Mezzo-Soprano

Friday, November 4, 2011 8:00 p.m.

## PROGRAM

Norfolk Rhapsody (No. 1) ..... Ralph Vaughn Williams (1872-1958)

Songs of a Wayfarer\* ..... Gustav Mahler (1860-1911)

- I. *Wenn mein Schatz Hochzeit macht*
- II. *Gieng heut' Morgen über's Feld*
- III. *Ich hab' ein glühend Messer*
- IV. *Die zwei blauen Augen*

## INTERMISSION

Rumanian Folk Dances ..... Béla Bartók (1881-1945)

- I. Stick Dance
- II. Sash Dance
- III. In One Spot
- IV. Horn Dance
- V. Romanian Polka
- VI. Fast Dance
- VII. Fast Dance

Suite from *Lieutenant Kijé* ..... Serge Prokofiev (1872-1958)

- I. Kijé's Birth
- II. Song
- III. Kijé's Wedding
- IV. Troika
- V. Kijé's Burial

Selections from *Merry Mount* ..... Howard Hanson (1896-1981)

- I. Love Duet
- II. Children's Dance

\*An English translation of the Mahler songs is available in the program insert

---

## Tonight's Featured Artist

**Suzanna Guzmán**, mezzo-soprano, was one of Los Angeles Opera's original Associate Artists. She has performed principal roles with major opera houses around the world including the Metropolitan Opera, Washington National Opera, Dallas Opera, Geneva, just to name a few. An advocate for arts education, she continues to perform her one-woman show, *Don't be Afraid: It's Just Opera* which has reached over 200,000 students nationwide.

She is principal soloist on the Grammy-nominated CD, Carlos Chávez: Volume III, she was honored by People Magazine as an outstanding Latino in Music; and was the first recipient of the Plácido Domingo Award for Arts. May 2010 she was awarded an honorary Doctor of Music from Occidental College, serves on Thornton School of Music Board of Councilors, UCLA's Design for Sharing and is an active member of the Music Center Education Division's Artists Roster. She is the 2011 Mexican American Opportunity Foundations National Woman of the Year.

Future engagements include Amahl and the Night Visitors at the Pasadena Playhouse, Salome with San Diego Opera, but most importantly, she is the bursting with pride mom of a University of Michigan sophomore.

Go blue!

---

### BOARD OF DIRECTORS OF PASADENA COMMUNITY ORCHESTRA

Bette Solomon, President

Members: Raffi Balian, Fritzie Culick, Don Fisher, Mary Thornton House,  
Joseph Kertes, Susie Kyropoulos, Mark Nakatani, John Ramsay

### FUTURE EVENTS - 2012

<b>Friday, January 27, 8:00 p.m.</b>	<b>– Mozart Symphony Number 39 –</b>	<b>First Church of the Nazarene</b>
<b>Friday, March 30, 8:00 p.m.</b>	<b>– Brahms Symphony Number 4 –</b>	<b>First Church of the Nazarene</b>
<b>Friday, May 11, 8:00 p.m.</b>	<b>– Young Artist Winner –</b>	<b>First Church of the Nazarene</b>

Visit our web site: [www.pcomusic.org](http://www.pcomusic.org)

The orchestra is supported in part, by the Los Angeles County Board of Supervisors  
through the Los Angeles County Arts Commission

## PERSONNEL

### VIOLIN

Hye Song Ahn,  
Concertmaster  
Deanna Doan  
Hong-Yi Hiroki Hon  
Curtis Horton  
Deanna Kitamura  
Jerome Koh  
Frank Mori  
Charlene Pae  
Joyce Pan  
Jane Stavert  
Cassandra Sutton  
Jane Yu  
\*Melanie Fisher  
Sara Bessman  
Ben Brown  
Erin Buschiazzo  
William Collister  
Graziela Comacho  
Kyle Dorman  
Michael Fedrick  
Joseph Kertes  
Cassandra Ochoa  
Erica Zabowski

### VIOLA

\*Marisa Sakaguchi  
Anneliese Gómez  
Mary Thornton House  
Susie Kyropoulos  
Karen Moore  
Paige Schenker  
Bette Solomon

### LIBRARIAN

Gary Green

### ADMINISTRATOR

Alejandrina Morejon

### CELLO

\*John Ramsay  
Lara Ausubel  
Karla Butler  
Marina Chen  
Shannon Lee  
SeSun Park  
Diedre Rosen  
Kim Ruys de Perez  
Powtawche Valerino  
Wendy Wong

### BASS

\*Benjamin Birnbaum  
Keith Brown

### FLUTE

\*Susan Cross Stanley  
Linda Boyd  
Nadya Ewen

### PICOLLO

Nadya Ewen

### OBOE

\*Aubree Cedillo  
Jackie Bezaire  
Kimo Yap

### ENGLISH HORN

Kimo Yap

### CLARINET

\*Gilbert Bottcher  
Emily Denney  
Bill Cates

### BASS CLARINET

Emily Denny

### TENOR SAXOPHONE

Bill Cates

### BASSOON

\*Don Fisher  
Virginia Moore

### HORN

\*Cindy Deane  
Charla Blevins  
Christine de la Fuente  
Larry Lazar

### TRUMPET

\*Brian Metcalf  
Bruce Haines  
Joel Stoup

### TROMBONE

\*Lawrence Covellone  
Carlos Alvidrez

### BASS TROMBONE

Clyde Yasuhara

### TUBA

Gary Green

### TIMPANI

\*Mark Iwanaga

### PERCUSSION

Jennifer Dimas  
Kenneth Erikson  
Mark Iwanaga

### HARP

†April Aoki

### PIANO

George Ramirez

\*denotes principal

†assisting artist

SUPPORTERS FOR THE 2010-11 SEASON

**FOUNDATION SUPPORT**

Frieda B. Keck Living Trust  
The Pasadena Community Foundation  
Wayne & Sue Reinecke  
Otto and Marianne Wolman Foundation

**CONDUCTOR'S PODIUM**

Michael & Debbie Fox, In Memory of Doris & Grover Fox  
Mr. & Mrs. Richard Goddard

Susie Kyropoulos

**CHAIR SPONSORS**

Anonymous- In Memory of Jennifer  
S. M. & J. W. Bollotte

Fred & Fritzie Culick  
Marie & Robert Spencer

**PATRONS**

Hye Song and Jai Ahn  
Karla Butler  
Dr. William & Ilse Cassell  
Erica Cobb  
Bob & Evie Elliott  
Valerie Gast  
Fred Glienna  
Jesse & Yolanda Hathaway  
Anne Holland  
James & Nancy Holland  
Jacqueline Kurkjian  
Joseph & Marsha Lyvers  
Lyn Mac Dougall  
Tom Markey & Pat Bilheimer  
Patrick Pandolfi

Ella Pfeiffer  
John & Evette Ramsay  
William & Jane Ramsay  
Doug & Ella Roberts  
Rand S. Rubin  
Marissa Sakaguchi & Bryan Kelly  
Craig & Darcy Sloanne  
Cleve & Bette Solomon  
Jack & Mary Alice Stumpf  
Bill Taylor  
Joan & Marc Trummel  
Ingrid Wysong  
Jennifer Yount & Hap H. Deneen

**SPONSORS**

Virginia Carlin  
Roger Hale  
Don & Athel Herman  
Cesar & Carmen Marquez  
Bill & Sharon Schlarb  
Anne & Howard Sears

Anne-Marie Stockdale  
Stephen C. Unwin  
Thea Van Amersfoort  
Mariann Vancura  
Madeline West  
Edna & Tiona Wierman

We wish to thank all of the many Friends of the Orchestra, whose gifts below the Sponsor level of \$60 have contributed so much to the success of the Orchestra.

**In Kind Donations**

Bar Celona  
Candace Dougherty, Videography  
Edible Arrangements, Pasadena  
Euro Pane  
Green Street Café  
Julienne Fine Foods

Lulu's Cookies  
Marina Chen Fine Photography  
Old Town Music  
Sugar Fix Bakery  
Whole Foods on Foothill